

mam in urbe regia in honore divinae sapientiae, quam Greci sophiam vocant, construxit¹.

Chron. VII, 28, S. 354 (über den Feldzug des Kaisers Johannes II. Komnenos = Kalojohannes gegen Antiochia): 'totam ferro flammaque depascens provinciam heremitas quoque, quorum grandis ibi copia est, de cellulis suis eductos, non kalo, id est boni, Iohannis officium agens, crudelissime tractavit'.

Chron. VII, 32, S. 360 f.: 'Armeniorum episcoporum eorumque metropolitani, quem ipsi katholicon, id est universalem, propter infinitum episcoporum sub se habentem numerum vocant, legati'.

Chron. VIII, 1, S. 393: 'Qui ex hoc, quod Christum se mentiens Christo per omnia vita et doctrina oppositus erit, Antichristus tamquam contrarius Christo vocatur. Greci enim anti contra dicunt'².

Chron. VIII, 17, S. 416: 'Malorum iudicatus et dampnandus (sc. ordo), qui in obstinatione incredulitatis permanentes ad agnitionem veritatis verique Dei verum cultum, quem Greci eusebiam, nos pietatem appellamus, non pervenerunt'.

G. Frid. II, 36, S. 144 Simson: 'Ibi in confiniis Anchonae imperator castra ponens Palologum — quod nos veterem sermonem dicere possumus —, nobilissimum Grecorum regalisque sanguinis procerem, et Marodocum . . . obvios habuit'.

G. Frid. II, 41, S. 150 Simson: 'Nam antiquorum mos fuisse traditur, ut illi, qui res ipsas, prout gestae fuerunt, sensibus perceperant, earundem scriptores existerent. Unde et hystoria ab hysteron, quod in Greco videre sonat, appellari consuevit'³.

Es erhellt auf den ersten Blick, dass diese Stellen recht ungleichen Wertes sind. Ein guter Teil scheidet,

fabricavit' u. s. w.; von Justin II. sagt er, S. 141, 25: 'adornavit ecclesias, quas Iustinianus aedificavit'. 1) Vgl. Paulus diac. Hist. Lang. I, 25: 'Extruxit quoque idem princeps intra urbem Constantinopolim Christo domino, qui est sapientia Dei patris, templum, quod Greco vocabulo Agian Sophian, id est sanctam sapientiam, nominavit. Cuius opus adeo cuncta aedificia excellit, ut in totis terrarum spatiis huic simile non possit inveniri'. 2) Nach Isidor Orig. VIII, 11, 20. 21, wo wieder teilweise Augustin in epist. s. Joh. ad Parthos tract. III, 4, Migne Patr. Lat. XXXV, 1999, benutzt zu sein scheint. 3) Nach Isidor Orig. I, 41, 1: 'Dicta autem Graece historia ἀπὸ τοῦ ἱστορεῖν, id est a videre vel cognoscere. Apud veteres enim nemo conscribat historiam, nisi is qui interfuisset et ea quae conscribenda essent vidisset'.